

<b>Zeitschrift:</b>	Physiotherapeut : Zeitschrift des Schweizerischen Physiotherapeutenverbandes = Physiothérapeute : bulletin de la Fédération Suisse des Physiothérapeutes = Fisioterapista : bollettino della Federazione Svizzera dei Fisioterapisti
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerischer Physiotherapeuten-Verband
<b>Band:</b>	20 (1984)
<b>Heft:</b>	2
<b>Rubrik:</b>	Verbandsmitteilungen

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 31.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## PERFECTIONNEMENT



FÉDÉRATION SUISSE DES PHYSIOTHÉRAPEUTES  
SCHWEIZERISCHER PHYSIOTHERAPEUTENVERBAND  
FEDERAZIONE SVIZZERA DEI FISIOTERAPISTI

### Section de Genève

13 mars 1984

M. Claude TINTURIER  
Les apprentissages comportementaux  
avec le monitoring  
Nevro-Psycho-Hormonal

10 avril 1984

Dr Jean-Dominique DEMOTAZ  
Indications des plasties ligamentaires  
du genou

8 mai 1984

M. Claude RIGAL  
1) Syndrome du défilé Thoracique et  
Physiothérapie  
2) Une Pathologie ligamentaire peu  
connue du genou

12 juin 1984

Dr BENUZIGLIO  
M. Jean-Louis VERGNE  
Rééducation à l'effort du patient  
asthmatique

Date:

Tous les deuxièmes mardis du mois.

Lieu:

Amphithéâtre de pédiatrie – Hôpital  
cantonal universitaire de Genève.

Horaire:

19h30 précises à 20h30.

## FORTBILDUNG

### 4. alpenländisch-adriatisches Symposium;

8.-10. November 1984 in Budrio/Bologna

Das 4. alpenländisch-adriatische Symposium für internationale Zusammenarbeit in der Rehabilitation findet vom 8.-10. November 1984 in Budrio/Bologna, Italien, statt.  
Als Themen wurden diesmal gewählt:

- 1) Rehabilitation nach Verletzungen der Hand
- 2) Geriatrische Probleme bei Querschnittsgelähmten

Anmeldeschluss für Kurzreferate ist der 31.3.1984

Weitere Information durch:  
Sekretariat  
Centro Protesi INAIL  
Via Rabvina, 16  
I-40054 Vigorso di Budrio

Chiffre...   
Der Physiotherapeut  
Postfach 1301  
8036 Zürich

### Richtige Adresse Richtige Ankunft

## FORTBILDUNG



FÉDÉRATION SUISSE DES PHYSIOTHÉRAPEUTES  
SCHWEIZERISCHER PHYSIOTHERAPEUTENVERBAND  
FEDERAZIONE SVIZZERA DEI FISIOTERAPISTI

### Sektion Nordwestschweiz

Fachgruppe Funktionelle Bewegungslehre (FBL)

### Einführungskurse in die Funktionelle Bewegungslehre (Klein-Vogelbach)

1. 5./6. und 19./20. Mai 1984 in Lugano,  
Ospedale Civico di Lugano

Referentin: Isabelle Moriconi und eine Assistentin

Kurssprache: Italienisch

Der Kurs ist bereits belegt.

2. 10.-14. September 1984 in Zürich,  
Orthop. Universitätsklinik Balgrist

Referent: Andreas Bertram und eine Assistentin

Kursgebühr: Mitglieder des SPV Fr. 300.–  
Nichtmitglieder des SPV Fr. 350.–

Anmeldung an: Fachgruppe FBL,  
z.H.v.  
Katrin Eicke, Alemannengasse 112  
4058 Basel

Auskünfte über  
Anzeigen, die unter

**Chiffre**  
erscheinen, können  
nicht gegeben werden.

## FORTBILDUNG

### Fort- und Weiterbildungskurse 1984 Postgraduate study courses 1984

Fortbildungszentrum Hermitage  
Postgraduate study centre Hermitage

Juni 1984

25.-29.6.1984 R/FBL IV

Aufbaukurs: Grundlagen der Funktionellen  
Bewegungslehre, ihre Differenzierung  
und ihre praktische Anwendung (Klein-Vogelbach-Konzept)

Kursleitung: Dr. med. h. c. Susanne  
KLEIN-VOGELBACH, Basel  
und Assistenten

Kursort: Fortbildungszentrum Hermitage

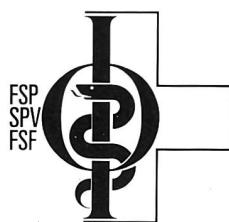
Kursadressaten: Ärzte, Physio- und Ergotherapeuten,  
die einen anerkannten Grundkurs  
absolviert haben und ihre Kenntnisse  
in FBL vertieft und festigen wollen,  
die unterrichten möchten oder an  
einer Ausbildung als Instruktor  
interessiert sind

## FORTBILDUNG

	Juli 1984
2.-13.7.1984	*GBH/PT + ET XXXI, Teil 1 + 2 (T.3: 17.-21.12.1984)
<i>Grundkurs:</i>	Bobath-Konzept
9.-13.7.1984	G/B.B. I Der Mensch in Bewegung und Begegnung
<i>Kursleitung:</i>	Suzanne NAVILLE, HPS Zürich John GRAHAM, San Carlos/USA
<i>Kursort:</i>	Löwensaal, Mels
<i>Kursadressaten:</i>	Alle, die Freude an Tanz und Bewegung haben – vorzugsweise Personen aus medizinischen und sozialen Berufen
16.-20.7.1984	*G/AET P.M. E VII, part 3 (part 1 + 2: 19.-30.3.1984) Treatment by Maitland-concept
23.-27.7.1984	*GBH/ET XXXIX, Teil 3 (T. 1 + 2: 2.-13.4.1984)
<i>Grundkurs:</i>	Bobath-Konzept
	Juli/August 1984
30.7.-10.8.1984	R/AET P.M. A IV Instruction in English
<i>Refresher course A:</i>	Assessment, Examination, and Treatment by Passive Movement (Maitland-concept)
<i>Course tutors:</i>	Peter WELLS BA MCSP Dip. TP, London Gisela ROLF M.A., Bad Ragaz
<i>Venue:</i>	Postgraduate Study Centre Hermitage
<i>Course members:</i>	Medical doctors and physiotherapists who have attended a recognised introductory course on this concept
13.-17.8.1984	*G/RG + OR X Instruction in English with translation into German
<i>Introductory course:</i>	The rehabilitation of the face and the oral tract for patients with central lesions (Bobath-concept)
<i>Course tutors:</i>	Kay COOMBES LCST, London P.M. DAVIES MCSP Dip. Phys. Ed., Bad Ragaz
<i>Venue:</i>	Postgraduate Study Centre Hermitage
<i>Course members:</i>	Physiotherapists, occupational therapists, speech therapists, nurses
13.-24.8.1984	G/PSYCHMOT II Psychomotorische Aspekte im Bewegungs- und Ausdrucksverhalten des Menschen
<i>Grundkurs:</i>	Suzanne NAVILLE, HPS Zürich Pia MARBACHER, HPS Zürich
<i>Kursleitung:</i>	Löwensaal, Mels
<i>Kursort:</i>	Fortbildungszentrum Hermitage
<i>Kursadressaten:</i>	Physiotherapeuten, die einen anerkannten Einführungskurs absolviert haben
20.-24.8.1984	*PGS/PERC C I – X, Teil 8 Probleme der Wahrnehmung

	August/September 1984
27.8.-7.9.1984	*GBH/PT + ET XXXII, Teil 1 + 2 (T. 3: 1985)
<i>Grundkurs:</i>	Bobath-Konzept
10.-12.9.1984	G/GAIT I Instruction in English with translation into German
<i>Introductory course:</i>	Method of Gait Analysis developed at Rancho Los Amigos Hospital, Downey, California/USA
<i>Course tutor:</i>	Susanne ANDÉN RPT, Göteborg/Sweden
<i>Venue:</i>	Postgraduate Study Centre Hermitage
<i>Course members:</i>	Medical doctors and physiotherapists
10.-14.9.1984	*R/PNF VI Instruction in English
<i>Refresher course:</i>	PNF-technique (M. Knott-concept)
<i>Course instructor:</i>	Sue ADLER RPT, Vallejo/California
<i>Venue:</i>	Postgraduate Study Centre Hermitage
<i>Course members:</i>	Physiotherapists who have either attended a recognised introductory course and a three day repetition course at the Hermitage or have completed a course in Vallejo
17.-26.9.1984	I/PNF II Instruction in English
<i>Instructor course:</i>	PNF-technique (M. Knott-concept)
<i>Course instructor:</i>	Sue ADLER MA RPT, Vallejo/California
<i>Venue:</i>	Postgraduate Study Centre Hermitage
<i>Course members:</i>	Physiotherapists who have attended recognised introductory- and refresher courses and have assisted on introductory courses
17.-21.9.1984	G/PNF XXV, E part 1 (part 2: 12.-16.11.1984) Instruction in English
<i>Introductory course:</i>	PNF-technique (M. Knott-concept)
<i>Course tutor:</i>	Louise LAPITZ RPT, Valens
<i>Venue:</i>	Postgraduate Study Centre Hermitage
<i>Course members:</i>	Physiotherapists The above course will be run in conjunction with the course for instructors run by Sue Adler MA RPT. Therapists in training as instructors will assist with the teaching and supervision of practical work during the first week of the course. Only the official course tutor and an assistant will instruct during the second course week.
24.-28.9.1984	GBH/PFL XIX Funktionell-therapeutische Pflege erwachsener Patienten mit Hemiplegie (Bobath-Konzept)
<i>Grundkurs:</i>	P.M. DAVIES MCSP Dip. Phys. Ed., Bad Ragaz G. ROLF M.A., Bad Ragaz
<i>Kursleitung:</i>	Fortbildungszentrum Hermitage Bäderklinik Valens
<i>Kursort:</i>	Fortbildungszentrum Hermitage Bäderklinik Valens
<i>Kursadressaten:</i>	dipl. Krankenschwestern dipl. Krankenpfleger/innen

## MITTEILUNGEN



FÉDÉRATION SUISSE DES PHYSIOTHÉRAPEUTES  
SCHWEIZERISCHER PHYSIOTHERAPEUTENVERBAND  
FEDERAZIONE SVIZZERA DEI FISIOTERAPISTI

Das per Ende 1982 veröffentlichte

### Verzeichnis der selbständig tätigen Physiotherapeuten

der Sektionsmitglieder der Deutschschweiz wurde per 1. November 1983 überarbeitet und erweitert, indem auch die Sektionsmitglieder der Welschen Schweiz sowie des Kantons Tessin ins Verzeichnis aufgenommen wurden. Das neue Verzeichnis kann ab sofort gegen Bezahlung eines bescheidenen Beitrages beim Zentralsekretariat bezogen werden.

Sämtliche Mitteilungen bezüglich Adress- und Namensänderungen sind jeweils unverzüglich dem

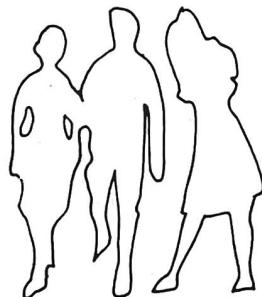
### Zentralsekretariat

einzuenden. Bis zum 20. eines jeden Monates eingehende Mutationen werden bereits für den folgenden Monat berücksichtigt.

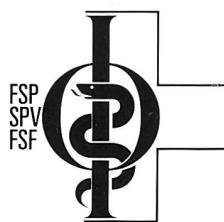
Empfehlen  
Sie bitte  
die Fachzeitschrift

### «der Physiotherapeut»

auch im  
Kollegenkreis!



## COMMUNICATION



FÉDÉRATION SUISSE DES PHYSIOTHÉRAPEUTES  
SCHWEIZERISCHER PHYSIOTHERAPEUTENVERBAND  
FEDERAZIONE SVIZZERA DEI FISIOTERAPISTI

### La liste des physiothérapeutes indépendants 1982

ne contenant jusqu'à présent que les membres des sections de Suisse alémanique, a été remaniée au 1er novembre 1983. A cette occasion, les membres de la Suisse romande ainsi que du Tessin y ont également été inclus. On peut se procurer ce registre dès maintenant auprès du Secrétariat central, contre paiement d'une modeste contribution.

## COMMUNICATION

Nous informons tous nos lecteurs que le secrétariat du Cercle d'étude est, depuis janvier 1984 à l'adresse suivante:

6, chemin Thury  
1211 GENEVE 4  
Tél. 022-4749 59 int. 25  
de 8 h 30 à 12 heures du lundi au vendredi.

CCP inchangé: 12-2841, Crédit Suisse Genève  
compte 244372-71 Cercle d'étude.

Toutes les informations concernant des changements de noms et d'adresses doivent être transmises sans délai au

### Secrétariat central

Les mutations signalées jusqu'au 20 du mois courant seront déjà considérées le mois suivant.

## Anzeigenschluss

ist grundsätzlich am 30. des Vormonats.

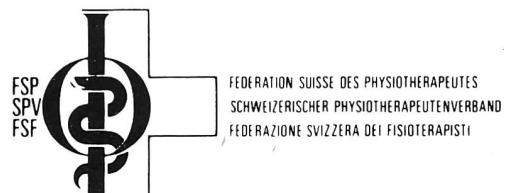
Dieser Termin kann nur in Ausnahmefällen überschritten werden!

Anzeigenabteilung

### Der Physiotherapeut

Postfach 1301, 8036 Zürich

Telefon 01 - 241 64 34



# Die Schulter

## Sammlung aller Referate Nationaler Kongress 1980

Die ausführlichen anatomischen, pathologischen und therapeutischen Ausführungen erlauben es, sich in die vielseitige Problematik des Schultergelenkes einzuarbeiten. Durch die Vielzahl der Referenten wird das Thema von den verschiedensten Fachrichtungen vorgestellt und behandelt.

Die 108 Seiten umfassende, ausführliche Dokumentation ist beim Zentralsekretariat erhältlich.

Anschrift: SPV  
Zentralsekretariat  
Postfach 516  
8027 Zürich

Der Preis der Broschüre beläuft sich inklusive Versandspesen auf Fr. 30.—.

### Inhaltsverzeichnis

#### DIE SCHULTER

- |   |   |
|---|---|
| Topographie und Funktion des Schultergürtels<br><i>St. Kubik</i>                                      | Funktionelle Zusammenhänge zwischen Grifftechnik und Schulterfunktion des Therapeuten<br><i>V.M. Jung</i>               |
| Die Periarthropathia humeroscapularis (PHS-Syndrom)<br><i>F.J. Wagenhäuser</i>                        | Die geburtstraumatische Plexusparese beim Kind<br><i>L. Jani/A. v. Hochstetter</i>                                      |
| Die Beobachtungskriterien der Schultergelenksbewegungen<br><i>S. Klein-Vogelbach</i>                  | Zur Physiotherapie bei der geburtstraumatischen Plexusparese im Säuglingsalter<br><i>H. Benz</i>                        |
| Neurologische Störungen in der Schultergelenksregion<br><i>R. Wüthrich</i>                            | Operative und konservative Behandlung von Schulterverletzungen<br><i>A. Gächter</i>                                     |
| Manuelle Therapie des Schultergürtels<br><i>Th. Tritschler</i>  | Die operative Behandlung der sogenannten Periarthrosis humero-scapularis<br><i>E. Morscher</i>                          |
| Die widerlagernde Mobilisation des Schultergelenkes<br><i>S. Klein-Vogelbach</i>                      | Die Bedeutung von Ausweichbewegungen für die funktionelle Behandlung subcapitaler Humerusfrakturen<br><i>O. Bronner</i> |
| Die krankengymnastische Behandlung der Periarthropathia humero-scapularis<br><i>B. Fischer-Vedova</i> | Sportverletzungen und Sportschäden im Schulterbereich<br><i>B. Segesser</i>   |
| Der Einfluss des statisch bedingten Cervikal syndromes auf das Schultergelenk<br><i>U. Künzle</i>     | Der Schulterschmerz des Hemiplegikers<br><i>F. Huber</i>  |
| Die Schulter – ein psychosomatischer Beitrag<br><i>A. Weintraub</i>                                   | Physiotherapeutische Massnahmen im Umgang mit der Problematik der hemiplegischen Schulter<br><i>P.M. Davies</i>         |

Zu verkaufen

## **Dynapuls 424** (Novodyn)

inkl. Zubehör, fast neuwertig

**zum ½ Preis** (1200.-)

Weitere Auskunft erteilt:

Maja Winkler

Physikalische Therapie

Tel. 01 - 53 84 30

oder 53 72 79

Ostschweiz Nähe Bodensee

**Zu verkaufen oder verpachten** Haus mit Sauna  
Physiotherapie und 3½ Zimmerwohnung.

Anfragen unter Chiffre: 1085 an Plüss Druck AG,  
Postfach 1301, 8036 Zürich

Sofort zu verkaufen

### **Sauna-/Massage-Betrieb in St. Gallen**

Gut bekanntes, modern eingerichtetes  
Unternehmen in vollem Schwung. Sauna für 60  
Besucher, plus Privatsauna. 3 Massageräume,  
Fitness-/Gymnastiksaal und Nebenräume.

### **Ideal für Physiotherapeuten**

Samt Stockwerkeigentum.  
Auf Wunsch Übernahme als bestehende AG.  
Kapitalbedarf ca. Fr. 90'000.-.  
Auskünfte: Anderegg, Biserhofstr. 27  
9011 St. Gallen  
Telefon 071 - 23 65 64

### **Zu verkaufen**

1 Extensionstisch mit  
verstellbarem Böckli

Telefon 061 - 22 62 11

**Zu vermieten oder zu verkaufen**  
in Zürich, Nähe Limmatplatz, modern eingerichtete

### **Physikalische Therapie**

Kontaktnahme bitte unter Chiffre 1087  
an Plüss Druck AG, Postfach 1301, 8036 Zürich

### **TAPE-KURSE IN ZOLLIKOFEN**

Daten: MI 7.3.84 / DI 13.3.84 / FR 23.3.84

Zeit: Jeweils 19.30 Uhr bis ca. 22.00 Uhr

Kosten: Fr. 40.- pro Kurs, (inkl. Material + Skript)

Anmeldung **Physik. Therapie, R. Rebsamen + J. Feldmann**

und Kursort: Kirchlindachstr. 9c, 3052 Zollikofen

Telefon 031 - 57 22 30

Bitte um schriftliche Anmeldung, gewünschtes Datum und ev.  
Ausweichdatum angeben, es erfolgt eine Bestätigung zur  
Aufnahme in den Kurs.

# **NEYDHARTINGER MOORBÄDER**

**100% naturrein**

angezeigt bei:

- **Rheuma**
- **Gicht**
- **Ischias**
- **Arthritis**
- **Arthrosen**
- **Frauenkrankheiten**
- **Gelenkerkrankungen**
- **Zirkulationsstörungen**
- **Unfall-Nachbehandlungen**

Verlangen Sie ausführliches Prospektmaterial und  
Muster direkt beim

**NEYDHARTINGER MOORVERTRIEB G. Pinaton**  
Obere Aegeren 14, 8143 Stallikon,  
Telefon 01 - 700 32 00

Name: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Plz./Ort: \_\_\_\_\_

### **Marnitz-Therapie**

Die gezielte Tiefenmassage nach Dr. H. Marnitz

Kurs I: 14. Mai - 18. Mai 1984

Kurs II: 21. Mai - 25. Mai 1984

Kursleiter: Bodo Richard, Bremen

Kursort: Kurzentrum Rheinfelden / Schweiz

Kurskosten: Fr. 400.- pro Woche

Anmeldung: Herrn Franz Huber c/o Kurzentrum  
Rheinfelden, Postfach, 4310 Rheinfelden



### **Reflexzonenarbeit am Fuss nach Methode H. Marquardt**

Die Ausbildung umfasst  
einen je 3 Tage-Einführungs- und  
Fortbildungskurs.

Die Kurse sind praxisnah mit gegenseitigem Erlernen von  
manuellen Griffen, die den Menschen ganzheitlich erfassen,  
sowie bewährtes Unterrichtsmaterial mit Lehrfilm.

Teilnahmeberechtigt sind nur diejenigen, die dank Ihrer  
Ausbildung die Erlaubnis haben, kranke Menschen zu  
behandeln.  
Einführungs- und Fortbildungskurse vorwiegend in der  
Lehrstätte 2543 Lengnau.

Nähere Informationen durch: Edgar Rihs  
Leiter der einzigen offiziellen Zweiglehrstätte in der Schweiz,  
Krähenbergstrasse 6, 2543 Lengnau,  
Telefon 065 - 52 45 15



# RGZ

Regionalgruppe Zürich  
der SVCG  
Hottingerstrasse 30  
8032 Zürich

Für unsere Frühberatungs- und Therapiestelle Dietikon, die im Frühjahr 1984 eröffnet wird, suchen wir auf den 1. April 1984 oder nach Vereinbarung eine(n)

## Physiotherapeutin(en)

Wir sind ein kleines interdisziplinäres Team, bestehend aus Heilpädagogen, Physio- und Ergotherapeuten.

Wir erwarten:

- Bobath-Ausbildung
- Berufserfahrung mit Kindern
- Interesse an Zusammenarbeit mit den verschiedenen Fachrichtungen

Wir bieten:

- Teilzeitarbeit 60 – 80 %
- 6 Wochen Ferien

Ihre schriftliche Bewerbung senden Sie bitte an:  
**Frühberatungs- und Therapiestelle Dietikon**  
Bahnhofstrasse 5, 8953 Dietikon  
z.Hd.v. Frau J. Marbach

Gesucht auf April, ev. Mai 84

## dipl. Physiotherapeutin

kleines Team, sehr gute Anstellungsbedingungen.  
Physikalische Therapie, Lyssachstrasse 9 B  
3400 Burgdorf, Telefon 034-22 95 77  
Frau Ursula Szanto-Kohler

Gesucht auf März 84 oder nach Vereinbarung

## dipl. Physiotherapeutin

in kleine Privattherapie, Nähe Zürich.  
Haben Sie min. 2-j. Berufserfahrung und arbeiten Sie selbstständig, dann erwarte ich gerne Ihren Anruf. Auch Teilzeitarbeit möglich.

**Telefon 825 23 10 oder 825 02 46**  
Dora Knöpfli-Graf, 8603 Schwerzenbach

## Physiothérapeute

cherche emploi tout de suite ou date à convenir. Permis «B» et quelques années d'expériences.

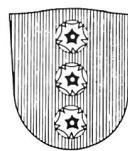
Réponse sous chiffre 1088 Pluss Druck SA,  
Case postale 1301, 8036 Zurich

Cabinet de Physiotherapie à Lausanne cherche

## Physiotherapeute

Pour engagement immédiat ou à convenir.

Offres avec curriculum vitae à envoyer sous chiffre 1086 à Pluss Druck SA,  
Case postale 1301, 8036 Zurich



# BÜRGERSPITAL SOLOTHURN

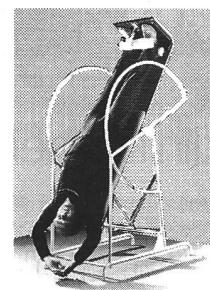
An unserem Physiotherapie-Institut ist eine Stelle frei für eine(n)

## dipl. Physiotherapeutin(en)

Das Institut versorgt an unserem 500-Betten-Spital alle Kliniken und hat ein grosses Ambulatorium. Das Schwergewicht der Arbeit liegt auf der muskulären und neurologischen Rehabilitation. Die Leitung des Instituts erfolgt in enger Zusammenarbeit zwischen dem Cheftherapeuten und dem ärztlichen Leiter.

Schrifliche Bewerbungen sind erbeten an das Personalbüro des Bürgerspital 4500 Solothurn

## Der tägliche KOPFSTAND für Gesundheit und Wohlbefinden



### M-Extender

Der **M-EXTENDER**, das ideale Heimtherapie- und Sportgerät zur aktiven Mobilisation der Wirbelsäule, der Hüftgelenke und Muskeln sowie Förderung des Blutkreislaufs.

Eine Wohltat für die Bandscheiben durch vollkommene Entlastung.

Die erhöhte Durchblutung der Organe und des Gehirns aktiviert deren Tätigkeit und steigert die Vitalität (Yogaeffekt).

Der **M-EXTENDER** ist das perfekte Therapie- sowie Sportgerät für Jung und Alt.

Meinem Rücken und meiner allgemeinen Gesundheit zuliebe verlange ich ausführliche Informationen kostenlos.

Name \_\_\_\_\_

Beruf \_\_\_\_\_

Str. Nr. \_\_\_\_\_

PLZ / Ort \_\_\_\_\_

Tel. \_\_\_\_\_

Bitte einsenden an: **ULAG (Ultraleicht AG)**  
Postfach 140  
8493 Mauren  
Tel: 075-3 33 57 / 56



KLINIK SCHLOSS MAMMERN am Untersee  
für innere Krankheiten, spez. Herzkrankheiten, 140 Betten  
sucht auf sofort oder nach Vereinbarung

## dipl. Physiotherapeuten/in

mit guter Ausbildung und der Fähigkeit, selbständig zu arbeiten, kontaktfähig und mit guten Umgangsformen.

Das Krankengut umfasst das ganze Gebiet der innern Medizin, inkl. rheumatische Erkrankungen, dazu auch individuelle Rehabilitation nach Herzinfarkt und Herzoperation.

Ein neues Physiotherapiezentrum mit Schwimmbad, Therapiebad u.a. steht im Bau und kann im September 1984 bezogen werden.

Kein Sonntagsdienst. Durchschnittliche Wochenstunden 40  
(alternierend 36 und 44).

Weiterbildungsmöglichkeiten gegeben und werden finanziell unterstützt.

Bewerbungen mit Lebenslauf, Foto, Diplom- und Zeugniskopien an  
**Dr. med. A.O. Fleisch, Klinik Schloss Mammern, 8265 Mammern.**



## Solbadklinik Rheinfelden

Wir sind ein modernes Rehabilitationszentrum mit 190 Betten. Für unsere Krankengymnastik-Erwachsenenabteilung (Rheumatologie, Neurologie, Neurochirurgie, Orthopädie, Unfallnachbehandlung) suchen wir eine tüchtige

### Physiotherapeutin

als

### Stellvertreterin

der Gesamtleiterin der Krankengymnastik-Abteilungen.

Wir wünschen uns eine verantwortungsbewusste Kollegin, die über einige Jahre erfolgreiche Praxis verfügt, gerne eine grosse Abteilung mitgestaltet und Praktikanten betreut.

Auf Ihre Bewerbung mit Lebenslauf, Zeugniskopien sowie Foto freuen wir uns.

**SOLBADKLINIK, Verwaltungsdirektion,  
CH-4310 Rheinfelden**



**Kantonsspital Aarau**

Für das Institut für Physikalische Therapie suchen wir

## dipl. Physiotherapeutinnen

Sie finden bei uns eine abwechslungsreiche Tätigkeit mit ambulanten und stationären Patienten aus folgenden Fachdisziplinen:

Rheumatologie, Orthopädie, Innere Medizin, Allgemeine Chirurgie, Plastische und Wiederherstellungschirurgie, Neurochirurgie, Neurologie und Gynäkologie.

Wir bieten:

Geregelte Arbeitszeit, 5-Tage-Woche, gute Besoldung mit 13. Monatslohn, interne Weiterbildung, spitaleigene Hallenbad, Personalunterkunft, preisgünstige Verpflegung im Personalrestaurant.

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen wollen Sie bitte einreichen an

**Verwaltung Kantonsspital Aarau  
5001 Aarau**

Hier ist vielleicht die Chance, auf die Sie schon lange gewartet haben.  
Sind Sie erfahrene/r diplomierte/r Physiotherapeut/in und verfügen über Einsatzbereitschaft, Organisations-talent und Führungsqualitäten? Dann sollten Sie sich bei uns bewerben für die freiwerdende Stelle

### Leiter/in Physiotherapie

Unser Akutspital verfügt über rund 530 Betten und weist die Disziplinen Medizin, Chirurgie inklusive Orthopädie, Geriatrie/Rehabilitation, Geburtshilfe/Gynäkologie sowie medizinische und chirurgische Pädiatrie auf. Ein gut eingespieltes Team steht Ihnen zur Seite. Schweizer Bewerber/innen mit Führungserfahrung und Bobath-Ausbildung erhalten den Vorzug. Für telefonische Auskünfte steht Ihnen unser Leiter Physiotherapie, Albert Kaufmann (Tel. 061/47 00 10, intern 87 375) gerne zur Verfügung. Anmelde-Unterlagen verlangen Sie bitte über unser Personalsekretariat. Ihre schriftliche Bewerbung mit allen Unterlagen sowie einer Handschriftprobe richten Sie bitte an die Spitalverwaltung.



4101 Bruderholz  
Telefon 061/47 00 10



Heilpädagogisches Zentrum Uri

Wir suchen auf Schuljahresbeginn 1984  
(20. August 1984)

### Physiotherapeut(in)

im Teilpensum für Gruppen- und Einzelbehandlungen.

Wir erhoffen uns eine(n) Therapeutin(en) mit Fachkompetenz (Bobath-Ausbildung erwünscht), Einfühlungsvermögen und viel Bereitschaft für Zusammenarbeit.

Tolle Arbeitsbedingungen und eine angemessene Besoldung können wir Ihnen unsererseits anbieten.

Nähere Angaben über diese Stelle erfahren Sie beim Schulrektorat Telefon 044-2 71 81

Ihre Bewerbung richten Sie an folgende Adresse:

Heilpädagogisches Zentrum Uri  
Peter Brand, Rektor  
Gotthardstrasse 14 a, 6460 Altdorf

### Schulheim für Blinde und Sehschwache 3052 Zollikofen

Wir suchen für unsere Abteilung für mehrfachbehinderte, sehgeschädigte Kinder eine gutausgewiesene

### Physiotherapeutin

mit Bobath-Ausbildung

Teilzeitarbeit 30 – 40%.

Stellenantritt: Frühling 1984

Wir erwarten von der Stelleninhaberin Sensibilität für Fragen der ganzheitlichen Förderung und Interesse am Mitdenken im Betreuungsteam.

Auskunft erhalten Sie über Tel. 031-55 74 49 ab 18 Uhr

Nach modernsten Erkenntnissen eingerichtetes Zentrum für Physikalische Therapie und Sauna suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung

### Physiotherapeutin als Leiterin

Wenn Sie eine entsprechende Ausbildung mitbringen, tüchtig und freundlich sind, erwarten wir von Ihnen eine Kurzofferte, oder rufen Sie uns an, damit wir eine Besprechung vereinbaren können.

Telefon 073-22 47 22

### Bezirksspital Brugg

Für unsere gut eingerichtete Physiotherapie-Abteilung suchen wir per sofort oder nach Übereinkunft eine

### dipl. Physiotherapeutin

Bewerberinnen finden bei uns eine vielseitige, interessante und weitgehend selbständige Tätigkeit in einem kleinen Team. Teilzeitarbeit ist nicht ausgeschlossen.

Anfragen und Anmeldungen bitten wir zu richten an die **Verwaltung des Bezirksspitals Brugg, 5200 Brugg,** Telefon 056-42 00 91.

In **Wädenswil** (20 Autominuten von Zürich) suche ich

### eine Kollegin

(eidg. diplomierte)

in Physikalische Therapie. Arzt im Hause. 30-Stunden-Woche oder nach Vereinbarung, 5 Wochen Ferien, gute Besoldung.

Auskunft erteilt gerne (tagsüber Telefon 780 20 22), abends 780 44 34.

Romy Ritz-Märkli, Blumenstrasse 12  
8820 Wädenswil



## PSYCHIATRISCHE KLINIK 3110 MÜNSINGEN

Wir suchen per sofort oder nach Übereinkunft eine initiative, vielseitige

## Physiotherapeutin für Teilzeiteinsatz

Wir bieten:

- neuen, modern eingerichteten Physiotherapieraum
- guten Teamgeist; flexible Arbeitszeit in Absprache mit Arbeitskollegin
- interessante Tätigkeit, welche Raum für persönliche Initiative und Aufbauarbeit lässt
- zeitgemäße Besoldung und Sozialleistungen nach kantonalem Reglement

Wir freuen uns auf Ihren Anruf. Unsere Physiotherapeutin, Frau Chr. Lips oder Herr M. Fischer, Personalchef, erteilen Ihnen gerne weitere Auskünfte.

PSYCHIATRISCHE KLINIK,  
3110 MÜNSINGEN  
Telefon 031 - 92 08 11

Physikalische Therapie in Zürich sucht

## dip. Physiotherapeut/in

Moderne Anstellungsbedingungen.

Anfragen bitte an:

Telefon 01 - 734 25 53 (abends)

Junge

## Physiotherapeutin

mit Schweizer Diplom (79) und mehrjähriger Praxiserfahrung sucht im Raum Basel eine interessante Anstellung. Arbeiten mit manueller Therapie bevorzugt.

Zuschriften an  
Annelies Schürch, Heuberg 14, 4051 Basel

Für meine Physiotherapie in Zürich, Kreis 7, suche ich auf 1. Juni 1984, evtl. früher oder nach Übereinkunft

## dip. Physiotherapeutin

Tel. 01 - 251 29 13 (ab 19 Uhr 01 - 915 26 77)

Gesucht auf 1. April 1984 oder nach Vereinbarung in rheumatologische Praxis

## Physiotherapeut/in

Selbständige Arbeit mit Schwerpunkt auf Bewegungstherapie.

Interessenten melden sich bei Dr. R. Schildknecht,  
Marktgasse 2, 8180 Bülach, Tel. 01 - 860 99 66

## Bezirksspital 3280 Meyriez/Murten

In unser schön gelegenes Spital am Murtensee suchen wir für sofort oder nach Vereinbarung

## dip. Physiotherapeut/in

Unverbindliche Auskunft erteilt Ihnen gerne, Chefarzt Dr. H.U. Weber oder Verwalter H. Schmid.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte an den Verwalter des Bezirksspitals 3280 Meyriez/Murten. Telefon 037 - 721111

## Raum Nordwestschweiz – Basel

Auf Frühling/Sommer 84 oder nach Übereinkunft suchen wir – bisher zu zweit – eine/n

## Kollegin/en

mit SPV-Diplom, die/der gerne selbständig arbeitet und sich Arbeitszeit und -Volumen individuell gestalten möchte. Teilzeit.

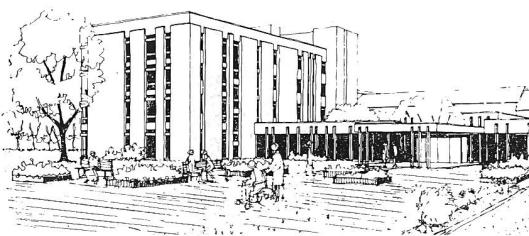
Fühlst Du Dich angesprochen, so freuen wir uns auf Deinen Anruf.

## Institut für Physiotherapie

Alfred Schmid

Baslerhof, 4242 Laufen

Telefon 061 - 89 35 35



## Solbadklinik Rheinfelden

Wir sind ein modernes Rehabilitationszentrum mit 190 Betten und behandeln Patienten aus der Rheumatologie, Neurologie, Neurochirurgie, Orthopädie, Traumatologie und Inneren Medizin. Angeschlossen ist eine Abteilung zur ambulanten Behandlung von Kindern aus allen Bereichen der Pädiatrie.

Wir suchen zum Frühjahr 1984 eine verantwortungsbewusste

## Krankengymnastin

die Freude an der Arbeit mit Kindern hat.

Wenn Sie über eine neurophysiologische Zusatzausbildung (Bobath/Vojta) verfügen, senden Sie bitte Ihre Bewerbung mit Lebenslauf, Foto und Zeugniskopien an

**Solbadklinik, Verwaltungsdirektion,  
CH-4310 Rheinfelden**

RHEUMA-  
KLINIK  
ZURZACH



Zur Ergänzung unseres gut harmonierenden jungen Teams suchen wir

## Physiotherapeutinnen/en

In unserer Klinik werden Rheuma- sowie Rehabilitationspatienten aus dem Bereich der Orthopädie und Neurologie behandelt.

Sie erhalten bei uns ein gutes Salär, auf Wunsch moderne möblierte Zimmer, Weiterbildungsmöglichkeiten, Personalrestaurant.

Anfragen bitte an

**Direktion Rheumaklinik Zurzach  
8437 Zurzach**

Das Kinderheim Mätteli, Sonderschulheim für geistig- und körperbehinderte Kinder, Münchenbuchsee (10 km vom Zentrum der Stadt Bern entfernt) sucht auf den 1. April 1984 eine

## Physiotherapeutin/en

Bobath-Ausbildung erwünscht, aber nicht Bedingung. Beschäftigungsgrad: 75%

Aufgabe:

Arbeit mit mehrfach behinderten Kindern  
Zusätzlich Schwimm- und Reittherapie

Wir bieten:

- Selbständige Tätigkeit in modern eingerichtetem Sonderschulheim, Arbeit in kleinem Therapie-Team
- Neuzeitliche Arbeitsbedingungen mit geregelter Freizeit (5-Tage-Woche)
- Besoldung nach kant. Reglement

Anfragen und Bewerbungen bitte an die Leitung des **Sonderschulheims Mätteli (H. Walther)**, Schöneggweg 60, 3053 Münchenbuchsee, Tel. 031-86 00 67



Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung für unsere **Rehabilitation in der Medizinischen Abteilung des C.L.Lory-Hauses** eine/n

## Chefphysiotherapeutin/en

(Vollpensum 100%)

mit Interesse an einer Medizin, die vermehrt psychosoziale Aspekte in die Patientenbetreuung einbezieht.

Zur Erfüllung dieser anspruchsvollen Aufgabe sollten Sie folgende Voraussetzungen mitbringen:

- mehrjährige, vielseitige Berufserfahrung, speziell auf dem Gebiet der neurologischen Rehabilitation
- Bobath-Ausbildung für die Behandlung des hemiplegischen Patienten
- Fähigkeit und Freude an der Führung und Organisation eines mittelgrossen Therapeutenteams (elfköpfig, inkl. Schüler)

### Wir bieten:

- selbständiges und verantwortungsvolles Aufgabengebiet
- rehabilitative Tätigkeit mit der Möglichkeit von Langzeitbetreuung in der Neurologie, Geriatrie und Psychosomatik
- Weiterbildungsmöglichkeiten
- zeitgemässes Besoldung
- Sicherheit und gut ausgebauten Sozialleistungen
- Möglichkeiten zur Verpflegung in unseren Personalrestaurants
- auf Wunsch Vermittlung einer geeigneten Unterkunft

Bitte senden Sie Ihre schriftliche Bewerbung mit Zeugnis- und Diplomkopien, Lebenslauf sowie Foto unter Kennziffer 6/84 an die

**Direktion des Inselspitals  
Personalabteilung  
3010 Bern**

# Davos

Wir suchen zur Ergänzung unserer Paramedizinischen Dienste

## Physiotherapeutin

Für selbständige, abwechslungsreiche Aufgabe.

Eintritt 1. April 1984 oder nach Übereinkunft.

Wir bieten sehr fortschrittliche Arbeits- und Anstellungsbedingungen, an einem Ort mit hoher Lebensqualität. Bewerbungen sind erbeten an:

Verwaltung, Klinik für Dermatologie + Allergie, Tobelmühlestr. 2, 7270 Davos Platz, Telefon 083-21141

### BEZIRKSSPITAL LANGNAU UND REGIONALES KRANKENHEIM

Für unsere Physiotherapie suchen wir per 1. Juni 1984 oder nach Übereinkunft

## Physiotherapeut/in

Wir bieten abwechslungsreiche Arbeit auf unserer modernen Abteilung mit grossem Ambulatorium und auf den verschiedenen Spitalabteilungen. Interne und externe Fortbildungsmöglichkeiten vorhanden.

Anfragen und Bewerbungen richten Sie bitte an:

Regionales Krankenhaus,  
abt. Physiotherapie  
3550 Langnau i.E.

Für weitere Auskünfte stehen wir gerne zur Verfügung:  
Telefon 035-24212 (Physiotherapie)



**Kinderheim Schürmatt**  
Ausbildungsheim für  
geistig behinderte und  
mehrfachgeschädigte Kinder  
5732 Zetzwil

In unserem Ausbildungsheim (Sonderschule und Internat) betreuen wir geistig- und mehrfachbehinderte Kinder und Jugendliche.

Zur Ergänzung unseres Teams in der Physiotherapie suchen wir ab Februar 1984 eine(n)

## Physiotherapeutin/-en

als Teilzeitangestellte(n) (Ca. 40%).

Falls Sie an einer Mitarbeit, die nach kantonalen Ansätzen besoldet wird (8 Wochen Ferien), interessiert sind, bitten wir Sie, sich mit dem Leiter des Therapiebereichs (Herrn Buchli) telefonisch in Verbindung zu setzen (064-731673).

### KRANKENHAUS APPENZELL

Wir suchen auf Frühjahr 1984 einen

## Physiotherapeuten/-in

in modern eingerichtete Therapie.

Zu Ihrem Tätigkeitsbereich gehört die Behandlung von unseren stationären und ambulanten Patienten.

Fachkenntnis, Initiative und Bereitschaft zu guter Zusammenarbeit sind die Voraussetzungen für diese Aufgabe.

Setzen Sie sich bitte mit unserer Therapie, Herrn Flip de Veer, Tel. 071-871686 intern 641, in Verbindung.

Wir zeigen Ihnen gerne unverbindlich unsere Physiotherapie und freuen uns auf Ihren Anruf.

**Krankenhaus Appenzell**  
Verwaltung  
9050 Appenzell

# Fricar Infrarot-Wärmestraehler



IR-Strahler «QUICK II», Stativmodell

## IR-STRÄHLER «QUICK»

Alle Lampen einzeln schaltbar. Rasche Erwärmung – keine Nachheizzeit. Zeituhr. Alu-Gehäuse, Farbe braun oder grün. Stabile Konstruktion. Lieferbar in: STATIV-, WAND- oder DECKEN-Ausführung.

MODELL «QUICK II»: Mit 6 IR-Lampen à 250 Watt. Gehäusegrösse ca. 83 x 40 cm. Anschluss eines Dimmers, für stufenlose Wärmeregelung, möglich.

MODELL «QUICK mini»: Mit 3 IR-Lampen à 250 Watt. Gehäusegrösse ca. 83 x 23 cm. Auf Wunsch können, gegen kleinen Mehrpreis, anstelle IR-Lampen einzelne Ultraviolett-Lampen eingesetzt werden.

**Planen Sie eine eigene Therapie?  
— verlangen Sie unser Einrichtungs-Angebot:**



### GUTSCHEIN

ich wünsche

Offerte

unverbindliche Demonstration  
Probelieferung nach vorheriger tel. Vereinbarung

- Interferenzstrom-Therapiegeräte
- Niederfrequenzstrom-Therapiegeräte
- Ultraschall-Therapiegeräte
- Mikrowellen-Therapiegeräte
- Massage-Geräte
- Fango-Aufbereitungsanlagen
- Wärme- und Kältekompessen
- Massage-Liegen
- Gymnastik-Geräte
- Therapie-Katalog

NAME: _____
ADRESSE: _____
PLZ/ORT: _____
TEL.: _____



Einsenden an:

**FRICAR AG, 8031 Zürich**  
Förrlibuckstrasse 30/ Telefon 01/ 42 86 12

*Verantwortlicher Redaktor:*  
*Rédacteur responsable:*  
*Redattore responsabile:*  
*Urs MACK, Hardstrasse 131, 4052 Basel*

*Rédaction pour la partie française:*  
*Redazione per la Svizzera Romanda:*  
*Jean-D. MARECHAL, 39, route de Malagnou, 1208 Genève*

*Rédaction en langue italienne:*  
*Redazione in lingua italiana:*  
*Carlo SCHOCH, Viale Stazione 23, Bellinzona*

*Medizinische Fachkommission:*  
*Commission médicale:*  
*Commissione per la parte medica:*  
*E. MORSCHER, Prof. Dr. med., Basel*  
*D. GROSS, Prof. Dr. med., Zürich*  
*F. HEINZER, Dr. med., Lausanne*

*Physiotherapeutische Fachkommission:*  
*Commission technique:*  
*Commissione per la parte fisioterapia:*  
*Verena JUNG, Basel*  
*Pierre FAVAL, Genève*  
*Michel HELFER, Lausanne*

*Administration-Abonnemente:*  
*Administration et abonnements:*  
*Amministrazione e abbonamenti:*  
*Zentralsekretariat, Postfach 516, 8027 Zürich,*  
*Tel. 01 / 202 49 94*

*Druck, Verlag, Versand, Anzeigenverwaltung:*  
*Impression, édition, expédition:*  
*Pubblicazione, edizione, spedizione e inserzioni:*  
*Plüss Druck AG, Postfach 1301, 8036 Zürich,*  
*Tel. 01 / 241 64 34*

*Anzeigenschlusstermin: am 30. des Vormonats*  
*Délai d'envoi pour les annonces et la publicité: le 30*  
*du mois précédent la parution*  
*Termino per l'accettazione degli annunci: il 30 del mese*  
*precedente la pubblicazione del bollettino*

*Insertionspreise:*  
*Prix des insertions publicitaires:*  
*Prezzo delle inserzioni:*  
*1/1 Fr. 763.—. 1/2 Fr. 445.—. 1/4 Fr. 254.—*  
*1/8 Fr. 148.—. 1/16 Fr. 95.—*  
*Bei Wiederholung Rabatt*  
*Rabais pour insertions répétées*  
*Ribassi per le ripetizioni*

*Abonnementspreise:*  
*Inland Fr. 70.— jährlich / Ausland Fr. 75.— jährlich*  
*Prix de l'abonnement:*  
*Suisse Fr. 70.— par année / étranger Fr. 75.— par année*  
*Prezzi d'abbonamento:*  
*Svizzera Fr. 70.— annui / Estero Fr. 75.— anni*

*Ausland-Inserate nur gegen Vorauszahlung auf*  
*Konto SKA 0835-397933-31 Zürich*  
*Les annonces par l'étranger doit être payer à l'avance,*  
*sur le compte SKA 0835-397933-31 Zurich*  
*Le inserate per l'estero devono essere pagate prima,*  
*sul conto SKA 0835-397933-31 Zurigo*

*Redaktionschluss: am 18. des Vormonats*  
*Délai d'envoi pour les articles: 18 du mois précédent*  
*la parution*  
*Termino per la redazione: il 18 del mese precedente*  
*la pubblicazione del bollettino*

*Der Verband behält sich vor, nur solche Anzeigen zu*  
*veröffentlichen, die inhaltlich der Zielsetzung des*  
*Verbandes entsprechen.*  
*La F.S.P. se réserve le droit de refuser tout article ou pu-*  
*blicité ne correspondant pas à l'éthique de la profession.*  
*La federazione autorizza sola la pubblicazione di*  
*inserzioni riguardanti la fisioterapia.*

*Nachdruck nur mit Bewilligung der Redaktion*

# La puissance douce est maintenant entre vos mains

APPAREIL PRODUISANT DES PULSATIONS MAGNETIQUES DE BASSE FREQUENCE ET FAIBLE PUISSANCE.

Les champs magnétiques émis aident l'organisme à se rééquilibrer et augmentent ses forces de défense et de réparation.

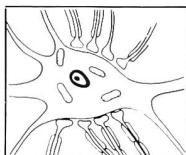
**L**es travaux réalisés par le docteur Constantinescu\* sur l'utilisation des champs magnétiques faibles pulsés en basse fréquence et à basse intensité, agissant sur les systèmes d'auto-régulation de l'organisme, ont permis de mettre entre les mains des médecins et kinésithérapeutes un appareil de manipulation commode et à thérapie efficace douce :

## Le Magnobiopulse.

Chaque jour, médecins et kinésithérapeutes sont confrontés, dans les soins prodigues aux patients, aux contractures, algies, phénomènes inflammatoires et œdémateux ainsi que dans certains cas aux problèmes liés à la spasticité. Les champs magnétiques faibles pulsés en basse fréquence et à basse intensité émis par le Magnobiopulse aident l'organisme à se rééquilibrer et augmentent ses forces de défense et de réparation.

Grâce à ces champs magnétiques émis par le Magnobiopulse (**leur forme spécifique** fait son originalité et son efficacité) vous pourrez auprès de vos patients :

- Générer une relaxation psychotonique,
- Accélérer les processus de cicatrisation et de consolidation osseuse (escarres, pseudarthroses, etc.).



- Avoir une action beaucoup plus efficace sur les atteintes rhumatologiques neurologiques, (S.E.P, Paraplégie, etc.).

DICOMAM S.A. - M. Abet  
14, quai du Cheval-Blanc 1227 Genève Suisse  
Tél. : (22) 42.11.28.



## MAGNOBIOPULSE

(appareil breveté tous pays)

Les recherches scientifiques effectuées (notamment dans le cadre du CNRS) et les nombreux médecins et kinésithérapeutes utilisateurs du Magnobiopulse sont là pour témoigner des résultats.

Des séminaires de formation sont organisés afin de former les thérapeutes au maniement de l'appareil.

### DAN CONSTANTINESCU

*Docteur en médecine*

*Ancien Maître de Recherche à l'Institut de Physiothérapie de Bucarest.*

### UN SERVICE APRES-VENTE EST ASSURE

Bon à retourner à l'adresse ci-contre :

Je souhaite recevoir sans engagement de ma part

- La documentation scientifique sur le Magnobiopulse.
- La visite d'un délégué médical pour effectuer une démonstration sur les patients de mon choix.

Nom : \_\_\_\_\_

Profession : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

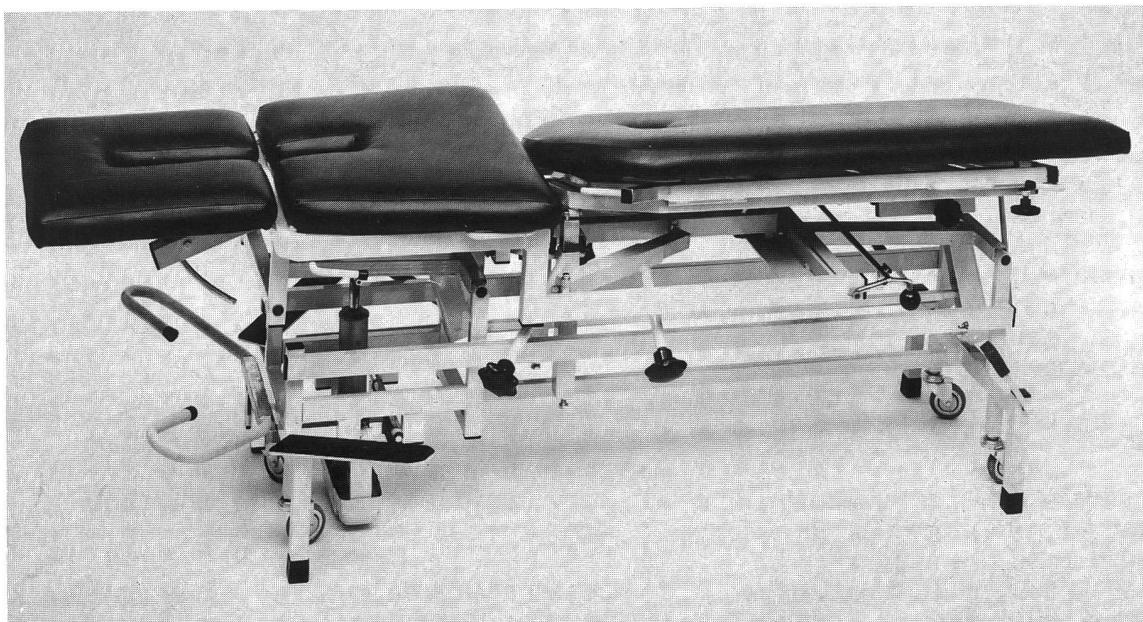
Tél. : \_\_\_\_\_

# **MASOLET 1398**

**Der dreidimensionale Behandlungstisch**

**Mobilisation  
Manipulation  
Traktion**

(Modell nach Kaltenborn)



Der Tisch wird sowohl als normaler Behandlungstisch wie auch als dreidimensionaler Traktions-, Mobilisations- und Manipulationstisch verwendet.

Die Standardausführung ist mit einer horizontalschwingenden, friktionsfreien Auflagefläche versehen. Kopf- und Fussteil sind stufenlos regulierbar.

Die Höhenverstellung erfolgt elektrisch.

Aus geschweisstem Präzisions-Vierkantstahlrohr besteht der Rahmen. Der Tisch hat die bekannte Rundumpolsterung, ist fahrbar und mit einer Zentralbremsvorrichtung ausgerüstet.

Eine ganze Reihe von Zusatzteilen lassen sich am MASOLET 1398 anbringen, um den Tisch den individuellen Anforderungen des Therapeuten anpassen zu können.

Fordern Sie Prospekte an über diesen vielseitigen Behandlungstisch und über unser gesamtes Tischprogramm.

**Dr Blatter + Co**

Succ. E. Blatter

Bedarf für die physikalische Medizin

Staubstrasse 1 8038 Zürich Tel. 01/482 14 36  
61, rue Prévost-Martin 1205 Genève Tél. 022/20 14 22